

## Annexe I

## Echelle de cotisation

La cotisation est fixée comme suit :

Revenu fixé	Cotisation parent			accompagnement ambulatoire
	accueil jour et nuit	accueil de jour	accueil de nuit	
jusqu'à 200 000 fr.	60	30	30	0
200 001 fr - 275 000 F.	90	45	45	0
275 001 F. - 350 000 F.	120	60	60	0
350 001 F. - 400 000 F.	180	90	90	0
400 001 F. - 450 000 F.	240	120	120	0
450 001 F. - 500 000 F.	300	150	150	0
500 001 F. - 550 000 F.	320	160	160	0
550 001 F. - 600 000 F.	340	170	170	0
600 001 F. - 650 000 F.	360	180	180	0
650 001 F. - 700 000 F.	380	190	190	0
700 001 F. - 750 001 F.	400	200	200	0
750 001 F. - 800 000 F.	420	210	210	0
800 001 F. - 850 000 F.	440	220	220	0
850 001 F. - 900 000 F.	460	230	230	0
900 001 F. - 950 000 F.	480	240	240	0
950 001 F. - 1 000 000 F.	500	250	250	0
1 000 001 et plus	520	260	260	0

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles;

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand, des Finances, du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 95 — 2497.

[S — C — 36289]

1 JUNI 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wetten van 12 januari 1989, 16 januari 1989, 5 mei 1993 en 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 23 december 1993, 7 december 1994, 8 december 1994 en 11 januari 1995;

Gelet op het advies van het college van secretarissen-generaal van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gegeven op 6 oktober 1994;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 20 juli 1994;

Gelet op de protocollen nr. 18.46 van 22 december 1994, nr. 31.85 van 13 april 1995 en nr. 37.95 van 24 mei 1995 van het sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe statutaire regeling voor het loodsenkorps onverwijd moet worden ingevoerd teneinde ook voor dit korps voor het begin van de evaluatieperiode zowel een consistente statutaire regeling te hebben als de inschaling in de functionele loopbaan;

Overwegende dat over een voldoende lange periode het effect van nieuwe statutaire regeling op de prestaties van het loodsenkorps moet worden berekend voor de invoering van de verscherpte loodsplaat, zoals opgenomen in het nieuwe Scheldereglement en het Loodsdecreet, om aldus in staat te zijn nauwkeurig het aantal bijkomende betrekkingen te bepalen die daarvan het gevolg zijn;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel VIII 79 § 1, 1° a) van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel wordt aangevuld met "(van) A 141 (naar) A 142" en na rubriek b) wordt een rubriek c) ingevoegd die luidt als volgt : "c) van de tweede naar de derde salarisschaal na 6 jaar : van A 142 naar A 143"

**Art. 2.** In artikel VIII 96 van hetzelfde besluit worden de woorden "kapitein van de loodsboot" vervangen door de woorden "stuurman van de loodsboot".

**Art. 3.** Er wordt in hetzelfde besluit een artikel VIII 129bis toegevoegd dat luidt als volgt : "Art. VIII 129bis De loodsen met de algemene functie die in de jaren 1993 en/of 1994 gedurende tenminste 130 dagen de functie van chef-loods of stuurman uitgeoefend hebben, kunnen deelnemen aan een voor hen voorbehouden vergelijkende bekwaamheidsproef voor de functie van cheffloods, respectievelijk stuurman."

De loodsen op wie het eerste lid van toepassing is, kunnen, in afwijking van hetgeen bepaald is in bijlage 7 van dit besluit, een functiewijziging bekomen indien zij titularis zijn van het brevet van 2e luitenant ter lange ovaart, van kapitein of van schipper ter kustvaart en in dienst waren op 1 november 1969.

Voor de vergelijkende bekwaamheidsproeven die in de periode van 1 januari 1995 tot 31 mei 1995 georganiseerd worden, dienen de woorden "minimaal tweede trap van de functionele loopbaan" uit de bijzondere voorwaarden voor functiewijziging in de graad van loods A1, zoals bepaald in bijlage 7 van dit besluit, verstaan te worden als "benoemd tot de graad van loods op 1 juni 1993 uiterlijk"."

**Art. 4.** Artikel XI 10 van hetzelfde besluit wordt artikel XI 10, § 1 en er wordt een § 2 en § 3 aan toegevoegd die luiden als volgt : "§ 2. In afwijking van § 1 geldt voor de loods met de algemene functie een continue werktijdregeling van 6 werkdagen gevolgd door 5 rustdagen.

§ 3. De in de titels 2, 10 en 11 van dit deel in werkdagen uitgedrukte verloven, alsmede het contingent bedoeld in artikel XI 25, worden voor de loodsen met de algemene functie omgerekend naar de 6/5 beurtregeling aan de hand van de volgende formule :

$$A = B \times (C/D)$$

waarin A staat voor het aantal te berekenen beurtdagen verlof; B voor het aantal verlofdagen à 7u. 36; C voor het aantal beschikbaarheidsdagen, te weten 199; D voor het aantal arbeidsdagen à 7u. 36, te weten 261."

**Art. 5.** In artikel XIII 33 van hetzelfde besluit wordt de salarisschaalbepaling voor de loods vervangen als volgt : "Loods : — in stage : salaris ten behoeve van 80 % van de schaal A 141 of A 144, zoals hierna bepaald

— algemene functie

A 141

na 6 jaar schaalancienniteit in A 141

A 142

na 6 jaar schaalancienniteit in A 142

A 143

— functies cheffloods, kapitein van de loodsboot of stuurman van de loodsboot

A 144"

**Art. 6.** In deel XIII van hetzelfde besluit wordt in Titel 3, na het hoofdstuk 9 volgend hoofdstuk ingevoegd :

#### "HOOFDSTUK 10. — Bijzondere toelageregeling voor het loods personeel"

**Art. XIII 106oeties.** De loods, aangewezen voor de algemene functie, ontvangt per effectieve beloeding een toelage, loodstoelage genoemd, naar gelang van zijn graadancienniteit, waarvan het bedrag hieronder à 100 % bepaald is :

Loodstoelage	groep 1	groep 2	groep 3	groep 4
Rivierloodsen	5 400	6 500	7 750	9 250
Kanaallooden	5 400	6 500	7 750	9 250
Scheldemonddloodsen	2 070	3 000	3 520	5 230
Kustloodsen	3 080	4 240	5 750	7 030

**Art. XIII 106novies.** De loodstoelagen vermeld in artikel XIII 106cties, ongeslagen overeenkomstig de coëfficiënten vermeld in artikel XIII 106duodecies, worden maandelijks voor 50 % rechtstreeks aan de loods toegekend. De resterende 50 % wordt maandelijks gestort in een groepsfonds per loodstoelagengroep en station. Dit groepsfonds wordt maandelijks verdeeld onder de loodszen van die groep volgens het aantal beschikbaarheidsdagen.

Voor de kustloodsen dienen de in het vorige lid vermelde percentages respectievelijk gelezen te worden als "85 %" en "15 %".

Onder beschikbaarheidsdagen wordt verstaan de dagen dat de loods volgens zijn beurtregeling dient te werken, en ook effectief door de dienst voor loodsprestaties ingezet kan worden.

Met beschikbaarheidsdagen worden gelijkgesteld :

— de beurtdagen verlof voor jaarlijkse vakantie en feestdagen;

— de dagen waarop de loods in de algemene functie een dienstopdracht dient te vervullen, zelfs wanneer hij volgens zijn beurtregeling niet rust is;

— de dagen waarop hij, in rust zijnde, zich beschikbaar verklaart bij oproep door de dienstleiding voor een beloofding. De dienstleiding kan deze oproep maar richten naar de loods met de algemene functie die dag voor hij aan de beurt komt.

**Art. XIII 106decies.** De loods met de algemene functie ontvangt per kalenderdag verlof wegens arbeidsongeval, ongeval op de weg van en naar het werk of wegens beroepsziekte, zoals omschreven in artikel XI 94, een toelage van 580 fr à 100 %.

**Art. XIII 106undecies.** Indien de loods met de algemene functie weigert of onbekwaam is schepen te beloofden die beantwoorden aan onderstaande minimale lengtenormen, ontvangt hij in afwijking van artikel XIII 106cties de toelage die volgens onderstaande normen overeenkomt met de schepen die hij wel belooft.

Toelage 4 : onbeperkt

Toelage 3 : tot 210 m

Toelage 2 : tot 175 m

Toelage 1 : tot 150 m

De loods met de algemene functie die reeds vijf jaar in loodstoelagengroep 4 ingedeeld is, en die om medische redenen, bevestigd door de arbeidsgenesheer, schepen van een lagere categorie belooft, ontvangt minimaal loods-

**Art. XIII 106duodecies. § 1.** De loodstoelagen, vastgesteld door artikel XIII 106cties, worden toegekend voor elke loodsprestatie in verhouding tot de coëfficiënt van het uitgevoerde traject, zoals hieronder aangegeven :

#### Rivierloodsen

Vlissingen rede — Terneuzen/Everingen	0,25
Terneuzen/Hansweert — Antwerpen	0,75
Antwerpen — stroomopwaarts (bovenschelde) verhaling in de haven van Antwerpen	0,6
Kanaalloodsen	0,4
Vlissingen rede — Terneuzen/Everingen	0,25
Terneuzen — Gent	0,75
verhaling in de haven van Gent	0,4
Scheldemondenloodsen	
Volle zee — Wielingen — Vlissingen	1
Volle zee — Duinkerke	1
Volle zee — rede kusthavens	
Noord in — Oostgat — Vlissingen	0,5
Noord in — Weststrand — Vlissingen	1
Vlissingen — Terneuzen/Everingen	1,5
Vlissingen — rede Zeebrugge	0,5
Vlissingen — rede Oostende	0,75
verhalen, kalibreren en compenseren op de rede van Vlissingen	1
Kustloodsen	
Volle zee — rede	
rede — haven	0,65
rede Zeebrugge — rede Oostende	0,35
rede Zeebrugge — rede Nieuwpoort	0,35
rede Zeebrugge — Duinkerke	0,65
rede Zeebrugge — rede Vlissingen	1
rede Oostende — rede Nieuwpoort	0,35
rede Nieuwpoort — Duinkerke	0,35

**§ 2.** De in § 1 vastgestelde coëfficiënten gelden zowel voor het aangegeven traject als in de omgekeerde richting.

**§ 3.** Indien een loodsprestatie over verschillende trajecten, zoals bepaald in § 1, verloopt, worden deze als deel-trajecten beschouwd en wordt de loodsprestatie bezoldigd door de som te maken van de coëfficiënten van deze deel-trajecten.

Indien een beloeding evenwel zonder ontscheping van de loods voorafgegaan of gevolgd wordt door een verhaling of een beloeding op de Bovenschelde met hetzelfde schip, wordt voor deze bijkomende prestatie slechts de helft van de coëfficiënt toegekend.

§ 4. De hieronder vermelde extra-prestaties, opgelegd door de loodsdienst, worden bezoldigd door een loodstoelage in verhouding tot de eraanvermelde coëfficiënt :

— meevaren buiten de loodskruispost (A1 of Steenbank)	0,5
— haalreizen	0,5
— tenderen of passagieren kustloodsen	0,5
— tenderen of passagieren Scheldemondeloodsen	1
— L.O.A.-wacht van 4u op de radarcentrale te Zeebrugge	1
— ankerwacht op de rede van Vlissingen, Terneuzen of Everingen, opgelegd door de Rijkhavenmeester	0,5
— inspring stuurman tender	1
— peil- en proefreizen	1
— voorloodsen vanop een geloodst schip, ongeacht het aantal voorgeloodste schepen	0,4
— nautisch advies in de radarcentrale te Zandvliet bij zicht < 2000m, per 4u	0,5
— verplaatsing naar de helihaven Koksijde en overbrenging per heli naar het te beloeden schip	
— voor de Scheldemondeloodsen :	
— voor de rivier-, kanaal- en kustloodsen :	0,5

Art. XIII 106terdecies. § 1. De loods met de functie van chef-loods of kapitein van de loodsboot, ontvangt een algemene toelage van 170 000 fr. à 100 % per jaar.

§ 2. De loods met de functie van chefloods die effectief prestaties levert in een continu dienst bij de radarcentrale in Zandvliet of Zeebrugge of bij de loodsdienst in Vlissingen, of aangesteld is als nautisch dienstchef in Antwerpen, Gent, Vlissingen, Oostende, Zeebrugge of Nieuwpoort, ontvangt een bijzondere toelage voor extra-prestaties van 180 000 fr. à 100 % per jaar.

§ 3. De loods met de functie van chefloods die prestaties in dagdienst levert, ontvangt een toelage voor extra-prestaties buiten de diensturen van 72 000 fr. à 100 % per jaar.

§ 4. De loods met de functie van kapitein van de loodsboot ontvangt een bijzondere toelage van 500 000 fr. à 100 % per jaar.

§ 5. De loods met de functie van stuurman van de loodsboot krijgt 80 % van de toelagen van de kapitein van de loodsboot.

§ 6. De loods met de algemene functie die, in het geval van een vacature van een functie van chefloods of stuurman, deze functie gedurende een maand waarneemt, ontvangt voor deze periode de overeenkomstige salarisschaal en toelagen.

§ 7. De loods met de algemene functie die ingezet wordt als stuurman op de loodsboot-kotter, buiten het geval bedoeld in § 6, ontvangt per vaarbeurt van 8 dagen een forfaitaire toelage van 26 000 fr. à 100 %.

§ 8. De loods met de algemene functie die door de dienstleiding met een administratieve opdracht belast wordt, ontvangt per 4u een forfaitaire toelage van 2 000 fr. à 100 % met een maximum van 4 000 fr. à 100 % per dag.

Art. XIII 106quaterdecies. § 1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op de loods in stage.

§ 2. De toelagen vermeld in dit hoofdstuk volgen de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen overeenkomstig de bepalingen van artikel XIII 23. In het geval van een sectorale sociale programmatie met een algemene verhoging van de salarisschalen, worden zij voor 2/3 gekoppeld aan de gemiddelde salarisverhoging van niveau A.

Art. XIII 106quinquiesdecies. In het geval een loods met de functie van chef-loods of stuurman, een functiewijziging komt naar loods met de algemene functie, wordt voor de toepassing van artikel XIII 106octies, de benodigde graadancienniteit verhoogd met het aantal jaren en maanden gedurende deweke de loods de functie van chefloods en/of stuurman uitgeoefend heeft."

Art. 7. § 1. Er wordt een artikel XIII 155bis ingevoegd dat luidt als volgt : "Art. XIII 155bis. § 1. De loods met de functie van chefloods die bezoldigd wordt in de schaal A 145, krijgt in afwijking van artikel XIII 106terdecies, een toelage van 90 000 fr. à 100 % per jaar.

§ 2. De loods met de algemene functie die in dienst is op 1 juni 1995, ontvangt de loodstoelage zoals bepaald in bijlage 16 bij dit besluit.

§ 3. Voor de toepassing van artikel XIII 106novies wordt de rivierloods met de algemene functie (vóór 1 december 1993 Bovenloods, rang 23) die uitsluitend beloedingen op de Bovenschelde of verhalingen in de haven van Antwerpen verricht, niet ingedeeld in de overeenkomstige loodstoelagegroep. De verdeling van de resterende 50 % geschiedt middels een apart groepsfonds 'verhaallooden'.

§ 4. In afwijking van artikel XIII 106duodecies § 1 geldt voor de kanaalloods met de algemene functie die uitsluitend verhalingen in de haven van Gent verricht, de coëfficiënt 0,15 in plaats 0,4. Inzake de toepassing van artikel XIII 106novies wordt verwezen naar de regel vermeld in artikel XIII 155bis § 3.

§ 5. In afwijking van artikel XIII 106octies wordt voor de kustloods met de algemene functie, in dienst op 31 mei 1995, de graadancienniteit verbonden aan loodstoelage 3, verminderd met 3 jaar.

§ 6. In afwijking van artikel XIII 106octies wordt voor de rivierloods met de algemene functie, in dienst op 1 september 1985, de graadancienniteit verbonden aan loodstoelage 3, verminderd met 6 maanden.

§ 7. In afwijking van artikel XIII 106octies wordt voor de kanaalloods met de algemene functie, in dienst op 1 oktober 1986, de graadancienniteit verbonden aan loodstoelage 3, verminderd met 1 jaar.

**§ 8.** Voor de loods met de algemene functie die in dienst is op 31 mei 1995 dient de "vijf jaar indeling in loodstoelagengroep 4", bedoeld in artikel XIII 106*undecies*, laatste lid, gelezen te worden als "19 jaar graadancienniteit".

**§ 2.** Er wordt een bijlage 16 toegevoegd bij hetzelfde besluit waarvan de tekst toegevoegd is als bijlage 4 van dit besluit.

**Art. 8.** In deel XIII van hetzelfde besluit wordt in Titel 3. Toelagen, het nummer van "hoofdstuk 10. Toepassing" gewijzigd in 11.

**Art. 9.** In bijlage 7 van hetzelfde besluit worden, zoals in bijlage 1 van dit besluit wordt aangegeven, de overeenkomstige bepalingen toegevoegd of gewijzigd.

**Art. 10.** In bijlage 8.5 van hetzelfde besluit worden de woorden "kapitein van de loodsboot" vervangen door de woorden "stuurman van de loodsboot" en worden het tweede en derde lid van artikel 1 als volgt vervangen :

"Per maand vaart (gedeelten van maanden worden verwaarloosd) in de hoedanigheid van :	aantal punten
— 3de en 4de officier	0,1
— 1ste en 2de officier	0,2
— kapitein	0,3
— loods bij het ministerie.	0,3

De diensten geleverd bij de varende eenheden van de Regie voor Maritiem Transport en als loods bij het ministerie, worden inzake de berekening van de vaartijd voor twee derden in aanmerking genomen."

**Art. 11.** In bijlage 9 van hetzelfde besluit worden, zoals in bijlage 2 van dit besluit wordt aangegeven, de overeenkomstige bepalingen toegevoegd of gewijzigd.

**Art. 12.** In bijlage 11 van hetzelfde besluit worden, zoals in bijlage 3 van dit besluit wordt aangegeven, de overeenkomstige bepalingen toegevoegd of gewijzigd.

**Art. 13.** De tweede alinea van artikel XIII 74 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 1995 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel, wordt opgeheven.

**Art. 14.** De artikelen XIII 155bis tot en met XIII 155*quater* van hetzelfde besluit, gewijzigd door het hoger vermelde besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 1995, worden opgeheven.

**Art. 15.** Aan artikel XIII 156 van hetzelfde besluit wordt toegevoegd :

- het koninklijk besluit van 3 augustus 1955 tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden en het bezoldigingsstelsel van het bijzonder personeel van het loodswezen van het Bestuur van het Zeewesen;
- het ministerieel besluit van 4 augustus 1955 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 3 augustus 1955 tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden en het bezoldigingsstelsel van het bijzonder personeel van het loodswezen van het Bestuur van het Zeewesen;
- het koninklijk besluit van 6 juli 1967 houdende toekenning aan het loodsenspersoneel onderworpen aan het koninklijk besluit van 3 augustus 1955 van een bijzondere toelage voor dienstprestaties verricht op zondagen en wettelijke feestdagen;
- het koninklijk besluit van 31 maart 1969 houdende toekenning aan de loodsschippers en de looden waarmende stuurlieden, onderworpen aan het koninklijk besluit van 3 augustus 1955 van een toelage voor dienstprestaties verricht op zondagen en wettelijke feestdagen;
- het koninklijk besluit van 1 april 1969 houdende toekenning aan het loodsenspersoneel van het Bestuur van het Zeewesen en van de Binnenvaart van een bijzondere toelage voor de beloeding van schepen van meer dan 15.000 BT;
- het koninklijk besluit van 14 september 1981 houdende de arbeidsvoorwaarden en bezoldigingregeling van het loodsenspersoneel verbonden aan het loodsstation Kust te Zeebrugge."

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1995, met uitzondering van de artikelen 3, 9 en 10 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1995, en artikel XIII 106*novies*, 4de lid, 3e gedachtestreepje, zoals het ingevoegd is door artikel 6 van dit besluit, dat in werking treedt op 1 juni 1997.

**Art. 17.** De Vlaamse minister, bevoegd voor ambtenarenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 juni 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

Wijzigingen aan Bijlage 7Bijlage 1

Rang	Grond	Graden die toegegaan verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden van:	Aanmerking		Bijzondere voorwaarden*
			bewerding door overgang naar het andere niveau	grond	
1	2	2A	3A	3B	5
A1	loods				

**Grond**

**Graden die toegegaan verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden van:**

**bewerding door overgang naar het andere niveau**

**grond**

**Aanmerking**

**Bijzondere voorwaarden\***

Rang	Graad	Graden die toegeving verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden voor bevordering door verhoging in graad	Aanverw.	Bijzondere voorwaarden
1	2	3A	3B	
				functieverwijzing - kouds algemene functie - op het ogenblik van de aanverwing als kouds de leeftijd van 35 j. niet bereikt hebben. - tegen voor een vergelijkende bewaardheidsprijs

Gezien om te worden gewoogd bij het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN ROSSCHE

## BIJLAGE 2-1

## INSCHAKELING IN DE NIEUWE LOOPBAANSTRUCTUUR ( BIJLAGE 9 )

nieuwe rang + graad	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	organische overgangs regeling			huidige graad		huidige salaris- schaal

A1 loods (functie cheffloods)	A143	A145	nautisch dienstchef (na zes maand graadtransitie)	12	13/1
A1 loods (functie kapitein van deloodsboot)	A143	A144	cheffloods	25	25/J
A1 loods (algemene functie)	A143		loods (station Antwerpen) AT	25	25/J
			loods (station Gent) AT	25	25/I
			loods (station Scheidemonden) +11j. AT	25	25/I
			loods (station kust) +11j. AT	25	25/I
			loods (station Scheidemonden) -11j. AT	25	25/I
			loods (station Antwerpen) 12000 T	25	25/I
			loods (station Gent) 12000 T	25	25/I
			loods (station kust) -11j. AT	25	25/I
			loods (station Antwerpen) 8000 T	25	25/I
			loods (station Gent) 8000 T	25	25/I
			loods (station Scheidemonden) 8000 T	25	25/I
			loods (station kust) 8000 T	25	25/I
			loods (station Antwerpen) 3000 T	25	25/I
			loods (station Gent) 3000 T	25	25/I
			loods (station Scheidemonden) 3000 T	25	25/I
			loods (station kust) 3000 T	25	25/I
			loods (station Antwerpen) 1600 T	25	25/I
			loods (station Gent) 1600 T	25	25/I
			loods (station Scheidemonden) 1600 T	25	25/I
			loods (station kust) 1600 T	25	25/I

## BIJLAGE 2-2

## INSCHAKELING IN DE NIEUWE LOOPBAANSTRUCTUUR ( BIJLAGE 9 )

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
nieuwe rang + graad	organische overgangs regeling		huidige graad	huidige rang	huidige salaris- schaal
A1 loods (stafair)	80% van A141		leerling loods	22	vast bedrag

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtoppositie van het personeel.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

## BIJLAGE 3

## TABEL VAN DE SALARISSCHALEN ( BIJLAGE 11)

	Toevoegen				Wijzigen	
	A142	A143	A141	A144	A145	A241
	3/1 x 35.000 5/3 x 55.000	3/1 x 50.000 4/3 x 80.000 3/3 x 50.000	3/1 x 40.000 4/3 x 80.000 3/3 x 70.000			
0	1.270.000	1.360.000	1.190.000	1.420.000	1.440.000	1.595.000
1	1.305.000	1.395.000	1.225.000	1.455.000	1.490.000	1.635.000
2	1.340.000	1.430.000	1.260.000	1.490.000	1.540.000	1.675.000
3	1.375.000	1.465.000	1.295.000	1.525.000	1.590.000	1.715.000
4	1.375.000	1.465.000	1.295.000	1.525.000	1.590.000	1.715.000
5	1.375.000	1.465.000	1.295.000	1.525.000	1.590.000	1.715.000
6	1.430.000	1.520.000	1.350.000	1.580.000	1.670.000	1.795.000
7	1.430.000	1.520.000	1.350.000	1.580.000	1.670.000	1.795.000
8	1.430.000	1.520.000	1.350.000	1.580.000	1.670.000	1.795.000
9	1.485.000	1.575.000	1.405.000	1.635.000	1.750.000	1.875.000
10	1.485.000	1.575.000	1.405.000	1.635.000	1.750.000	1.875.000
11	1.485.000	1.575.000	1.405.000	1.635.000	1.750.000	1.875.000
12	1.540.000	1.630.000	1.460.000	1.690.000	1.830.000	1.955.000
13	1.540.000	1.630.000	1.460.000	1.690.000	1.830.000	1.955.000
14	1.540.000	1.630.000	1.460.000	1.690.000	1.830.000	1.955.000
15	1.595.000	1.685.000	1.515.000	1.745.000	1.910.000	2.035.000
16	1.595.000	1.685.000	1.515.000	1.745.000	1.910.000	2.035.000
17	1.595.000	1.685.000	1.515.000	1.745.000	1.910.000	2.035.000
18	1.650.000	1.740.000	1.570.000	1.800.000	1.980.000	2.105.000
19					1.980.000	2.105.000
20					1.980.000	2.105.000
21					2.010.000	2.175.000
22					2.010.000	2.175.000
23					2.010.000	2.175.000
24					2.080.000	2.245.000

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

## BIJLAGE 4

INSCHALING LOODSTOELAGENLOOPBAAN (bijlage 16)				
1.	2.	3.	4.	5.
<b>1. RIVIERLOODSEN</b>				
periode	bevoegdheid	vanaf encln., als salari-loods:	scheel	loods-toelege
	AT 1A (super)	14j	A143	LT4
2j	AT 1B (babysup)	12j	A143	LT3
2j	AT 1C (15000T)	10j	A143	LT2
4j	12000T	6j	A142	LT2
4j	8000T	2j	A142	LT1
1j	3000T	1j	A141	LT1
1j	1600T	0j	A141	LT1
<b>2. KANAALLOODSEN</b>				
periode	bevoegdheid	vanaf encln., als salari-loods:	scheel	loods-toelege
	AT 1A	11j 6m	A143	LT4
1j 6m	AT 15000T	10j	A143	LT2
4j	12000T	6j	A142	LT2
4j	8000T	2j	A142	LT1
1j	3000T	1j	A141	LT1
1j	1600T	0j	A141	LT1
<b>3. SCHELDEMONDENLOODSEN</b>				
periode	bevoegdheid	vanaf encln., als salari-loods:	scheel	loods-toelege
	AT gesel. + 11j AT	16j	A143	LT4
	AT gesel. - 11j AT	15j	A142	LT4
3j	AT 20000T	12j	A142	LT3
7j	AT 15000T	5j	A142	LT2
3j	8000T	2j	A142	LT1
1j	3000T	1j	A141	LT1
1j	1600T	0j	A141	LT1
<b>4. KUSTLOODSEN</b>				
periode	bevoegdheid	vanaf encln., als salari-loods:	scheel	loods-toelege
	AT gesel. + 11j AT	16j	A143	LT4
	AT gesel. - 11j AT	9j	A142	LT4
1j	AT 75000T	8j	A142	LT3
1j	AT 45000T	7j	A142	LT3
1j	AT 25000T	6j	A142	LT2
1j	AT 15000T	5j	A142	LT2
3j	8000T	2j	A142	LT1
1j	3000T	1j	A141	LT1
1j	1600T	0j	A141	LT1
(de kolommen 1,2 en 3 betreffen de huidige regeling; 4 en 5 betreffen de inschaling in de nieuwe regeling)				

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

## TRADUCTION

F. 95 - 2497

[S - C - 36289]

**1er JUIN 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand  
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993  
portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988 et par les lois spéciales des 12 janvier 1989, 16 janvier 1989, 5 mai 1993 et 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 23 décembre 1993, 7 décembre 1994, 8 décembre 1994 et 11 janvier 1995;

Vu l'avis du collège des secrétaires généraux du Ministère de la Communauté flamande, formulé le 6 octobre 1994;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 20 juillet 1994;

Vu les protocoles n° 18.46 du 22 décembre 1994, n° 31.85 du 13 avril 1995 et n° 37.95 du 24 mai 1995 du comité de secteur XVIII Communauté flamande et Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de mettre en vigueur sans délai les nouvelles dispositions statutaires pour le groupe des pilotes afin d'établir aussi pour ce groupe un régime statutaire cohérent et de procéder à son insertion barémique dans la carrière fonctionnelle, avant le début de la période d'évaluation;

Considérant qu'il est nécessaire de calculer l'effet des nouvelles dispositions statutaires pour les prestations du groupe des pilotes sur une période suffisamment longue, avant la mise en vigueur de l'obligation de pilotage plus stricte, telle que prévue par le nouveau Règlement de l'Escout et par le décret relatif au pilotage, afin de pouvoir déterminer de façon précise le nombre d'emplois supplémentaires à conférer par voie de conséquence;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'article VIII 79, § 1er, 1<sup>e</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel, la rubrique a) est complétée par la mention suivante :

"(de) A 141 (à) A 142",

et une rubrique c), rédigée comme suit, est insérée après la rubrique b)

"c) de la première à la deuxième échelle de traitement après 6 ans : de A 142 à A 143".

**Art. 2.** Dans l'article VIII 96 du même arrêté, les mots "capitaine du bateau-pilote" sont remplacés par les mots "second de bateau-pilote".

**Art. 3.** Un article VIII 129bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Art. VIII 129bis. Les pilotes exerçant la fonction générale, qui ont rempli pendant au moins 130 jours la fonction de chef-pilote ou de second au cours des années 1993 et/ou 1994, peuvent participer à une épreuve comparative des capacités relative à la fonction de chef-pilote ou de second, organisée spécialement à leur intention.

Par dérogation aux dispositions de l'annexe 7 du présent arrêté, les pilotes auxquels sont applicables les dispositions de l'alinéa 1er peuvent obtenir un changement de fonction, lorsqu'ils sont porteurs d'un brevet de 2<sup>ème</sup> lieutenant au long cours, de capitaine ou patron au cabotage et étaient en service le 1er novembre 1969.

En ce qui concerne les épreuves comparatives des capacités organisées pendant la période du 1er janvier 1995 jusqu'au 31 mai 1995, il y lieu d'entendre par la mention "avoir atteint au moins le deuxième échelon de la carrière fonctionnelle" figurant dans les dispositions particulières relatives au changement de fonction dans le grade de pilote A1, telles que définies à l'annexe 7 du présent arrêté : "être nommé au grade de pilote le 1er juin 1993 au plus tard".

**Art. 4.** A l'article XI 10 du même arrêté dont le texte actuel constituera le § 1er, sont ajoutés un § 2 et un § 3, libellés comme suit :

"§ 2. Par dérogation au § 1er, un régime de travail à service continu de 6 jours de travail suivis de 5 jours de repos est applicable au pilote exerçant la fonction générale.

§ 3. Les congés exprimés en jours de travail sous les titres 2, 10 et II de la présente partie et le contingent dont question à l'article XI 25 sont convertis en fonction du tour de rôle 6/3, pour les pilotes exerçant la fonction générale, au moyen de la formule suivante :

$$A = B \times (C/D)$$

dans laquelle A correspond au nombre de jours de congé de tour de rôle à calculer, B au nombre de jours de congé de 7 heures 36, C au nombre de jours de disponibilité, à savoir 199, D au nombre de jours de travail de 7 heures 36, à savoir 261".

**Art. 5.** Dans l'article XIII 33 du même arrêté, les dispositions relatives aux échelles de traitement des pilotes sont remplacées par les dispositions suivantes :

"Pilote

— en stage : traitement à concurrence de 80 % de l'échelle A 141 ou A 144, comme il est prévu ci-après

— fonction générale

A 141

après 6 ans d'ancienneté barémique dans A 141

A 142

après 12 ans d'ancienneté barémique dans A 142

A 143

— fonction de chef-pilote, capitaine du bateau-pilote ou second de bateau-pilote A 144."

**Art. 6.** Dans la partie XIII, titre 3, du même arrêté, il est inséré, après le chapitre 9, un chapitre 10, rédigé comme suit :

**"Chapitre 10. — Régime particulier d'allocations pour le personnel de pilotage**

**Art. XIII 106octies.** Le pilote désigné pour exercer la fonction générale reçoit par mission de pilotage effective, en fonction de son ancienneté de grade, une allocation, dénommée allocation de pilotage, dont le montant à 100 % est fixé ci-après :

Allocation de pilotage	groupe 1	groupe 2 après 6 ans	groupe 3 après 12 ans	groupe 4
				après 14 ans
Pilotes de rivière	5 400	6 500	7 750	9 250
Pilotes de canal	5 400	6 500	7 750	9 250
Pilotes des bouches de l'Escaut	2 070	3 000	3 520	5 230
Pilotes côtiers	3 080	4 240	5 750	7 030

**Art. XIII 106novies.** Les allocations de pilotage visées à l'article XIII 106octies, auxquelles sont appliquées les coefficients dont question à l'article XIII 106duodecies, sont payées directement au pilote, à concurrence de 50 %, chaque mois. Les 50 % restants sont versés, par groupe d'allocations de pilotage et par station, dans un fonds de groupe. Les recettes du fonds de groupe sont réparties mensuellement entre les pilotes du groupe en question en proportion de leur nombre de jours de disponibilité.

Pour les pilotes côtiers toutefois, les pourcentages dont question à l'alinéa précédent sont respectivement de 85 % et 15 %.

Par jours de disponibilité, il faut entendre : les jours où le pilote est obligé de travailler en vertu du tour de rôle et pendant lesquels il peut aussi être chargé, par le service, de prestations de pilotage effectives.

Sont assimilés à des jours de disponibilité :

- les jours de tour de rôle correspondant à des jours de congé annuel de vacances et à des jours fériés;
- les jours où le pilote exerçant la fonction générale est obligé d'accomplir des missions de service, même si normalement il est en repos en vertu du tour de rôle;
- les jours de repos où il se déclare disponible, en cas d'un appel de pilotage lancé par la direction du service. La direction du service n'est habilité à lancer un tel appel au pilote exerçant la fonction générale que le jour avant le début de son tour de rôle.

**Art. XIII 106decies.** Le pilote exerçant la fonction générale reçoit par jour de calendrier de congé accordé suite à un accident du travail, un accident survenu sur le chemin du travail ou une maladie professionnelle, tel que définis à l'article XI 94, une allocation dont le montant à 100 % s'élève à 580 F.

**Art. XIII 106undecies.** Lorsque le pilote exerçant la fonction générale refuse ou est incapable de piloter des bateaux dont les dimensions répondent aux normes minimales de longueur définies ci-après, il reçoit, par dérogation à l'article XIII 106octies, l'allocation correspondant aux normes de longueur définies ci-après auxquelles répondent les bateaux qu'il pilote effectivement.

Allocation 4 : sans limite

Allocation 3 : jusqu'à 210 m

Allocation 2 : jusqu'à 175 m

Allocation 1 : jusqu'à 150 m

Le pilote exerçant la fonction générale, qui bénéficie depuis 5 années d'une allocation de pilotage du groupe 4 et qui, pour des raisons de santé reconnues par le médecin du travail, pilote des bateaux d'une catégorie inférieure, reçoit au moins l'allocation de pilotage 2.

**Art. XIII 106duodecies. § 1er.** Les allocations de pilotage fixées par l'article XIII 106octies sont accordées pour chaque prestation de pilotage moyennant l'application du coefficient du trajet parcouru tel que fixé ci-après :

Pilotes de rivière

Rade de Flessingue — Terneuzen/Everingen 0,25

Terneuzen/Hansweert — Anvers 0,75

Anvers — vers l'amont (Haut-Escaut) 0,6

Halage dans le port d'Anvers 0,4

Pilotes de canal

Rade de Flessingue — Terneuzen/Everingen 0,25

Terneuzen — Gand 0,75

Halage dans le port de Gand 0,4

Pilotes des bouches de l'Escaut

Au large — Wielingen - Flessingue 1

Au large — Dunkerque 1

Au large — rade des ports côtiers 0,5

En entrant du Nord — Oostgat — Flessingue 1

En entrant du Nord — Weststrand — Flessingue 1,5

Flessingue — Terneuzen/Everingen 0,5

Flessingue — rade de Zeebrugge 0,75

Flessingue — rade d'Ostende 1

Halage, calibrage et compensation sur la rade de Flessingue	0,4
Pilotes côtiers	
Au large — rade	0,65
Rade — Port	0,35
Rade de Zeebrugge — rade d'Ostende	0,35
Rade de Zeebrugge — rade de Nieuport	0,35
Rade de Zeebrugge — Dunkerque	0,65
Rade de Zeebrugge — rade de Flessingue	1
Rade d'Ostende — rade de Nieuport	0,35
Rade de Nieuport — Dunkerque	0,35

§ 2. Les coefficients fixés au § 1er sont applicables tant pour le trajet indiqué que pour le sens inverse.

§ 3. Lorsqu'une prestation de pilotage s'étale sur plusieurs trajets comme indiqués au § 1er, ceux-ci sont considérés comme des trajets partiels et la prestation de pilotage est rémunérée en fonction de la somme des coefficients des trajets partiels.

Lorsque la mission de pilotage est précédée ou suivie toutefois, sans débarquement du pilote, d'une opération de halage ou de pilotage sur le Haut-Escout avec le même navire, le coefficient applicable à la prestation supplémentaire est réduit de moitié.

§ 4. Les prestations supplémentaires imposées par le service de pilotage mentionnées ci-après sont rémunérées par une allocation de pilotage calculée en fonction du coefficient figurant en regard

— accompagnement d'un navire au-delà de la zone de pilotage (Al ou Steenbank)	0,5
— voyages pour aller chercher des navires	0,5
— ravitaillement en pilotes ou voyages comme passager — pilotes côtiers	0,5
— ravitaillement en pilotes ou voyages comme passager — pilotes des bouches de l'Escaut	1
— le quart de pilotage par la terre de 4 heures dans la salle d'informations radar de Zeebrugge	1
— le quart au mouillage sur la rade de Flessingue, Terneuzen ou Everingen, imposé par le capitaine de port	0,5
— relève du second de ravitailleur	1
— voyages de sonde et de doubleur	1
— guider à partir d'un navire piloté, quel que soit le nombre des navires guidés	0,4
— Instructions nautiques dans la salle d'informations radar de Zandvliet en cas de visibilité < 2000 m, pour une période 4 heures	0,5

— Déplacement à l'héliport de Koksijde et transport au navire devant être-piloté :

— pour les pilotes des bouches de l'Escaut	1
— pour les pilotes de rivière, de canal et les pilotes côtiers :	0,5

Art. XIII 106terdecies. § 1er. Le pilote exerçant la fonction de chef-pilote ou de capitaine du bateau-pilote reçoit une allocation générale dont le montant à 100 % s'élève à 170 000 francs par an.

§ 2. Le pilote exerçant la fonction de chef-pilote, qui accomplit des prestations effectives en service continu auprès de la salle d'informations radar de Zandvliet ou Zeebrugge ou auprès du service de pilotage de Flessingue ou qui est désigné en qualité de chef de service nautique à Anvers, Gand, Flessingue, Ostende, Zeebrugge ou Nieuport, reçoit une allocation spéciale pour prestations supplémentaires dont le montant à 100 % s'élève à 180 000 francs par an.

§ 3. Le pilote exerçant la fonction de chef-pilote, qui accomplit des prestations en service de jour, reçoit une allocation pour prestations supplémentaires en dehors des heures de service dont le montant à 100 % s'élève à 72 000 francs par an.

§ 4. Le pilote exerçant la fonction de capitaine du bateau-pilote reçoit une allocation spéciale dont le montant à 100 % s'élève à 500 000 francs par an.

§ 5. Les allocations accordées au pilote exerçant la fonction de second de bateau-pilote correspondent à 80 % de celles accordées au capitaine du bateau-pilote.

§ 6. Le pilote exerçant la fonction générale, qui, en cas de vacance d'une fonction de chef-pilote ou de second, remplit cette fonction pendant un mois, bénéficie pour cette période de l'échelle de traitement et des allocations correspondantes.

§ 7. Le pilote exerçant la fonction générale, auquel il est fait appel pour remplir la fonction de second du bateau-pilote-cotre, hormis le cas prévu au § 6, reçoit une allocation forfaitaire dont le montant à 100 % s'élève à 26 000 francs par tour de rôle de navigation de 8 jours.

§ 8. Le pilote exerçant la fonction générale, qui est chargé d'une mission administrative par la direction du service, reçoit une allocation forfaitaire dont le montant à 100 % s'élève à 2 000 francs par période de quatre heures et est limité à 4 000 francs au maximum par jour.

Art. XIII 106quaterdecies. § 1er. Le présent chapitre n'est pas applicable au pilote en stage.

§ 2. Les allocations dont question au présent chapitre suivent l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de l'article XIII 23. Lorsqu'une augmentation générale des échelles de traitement est prévue par une programmation sociale sectorielle, elles sont rattachées à raison de 2/3 à l'augmentation de traitement moyenne dans le niveau A.

Art. XIII 106quinquiesdecies. Lorsqu'un pilote exerçant la fonction de chef-pilote ou de second, obtient un changement de fonction au poste de pilote exerçant la fonction générale, l'ancienneté de grade requise pour l'application de l'article XIII 106 acties est majorée du nombre d'années et de mois au cours desquels le pilote a rempli la fonction de chef-pilote et/ou de second.

Art. 7. § 1er. Il est inséré un article 155bis, rédigé comme suit :

"Art. XIII 155bis. § 1er. Par dérogation à l'article XIII 106terdecies, le pilote exerçant la fonction de chef-pilote qui est rémunéré dans l'échelle A 145 reçoit une allocation dont le montant à 100 % s'élève à 90.000 francs par an."

§ 2. Le pilote exerçant la fonction générale, qui est en service le 1er juin 1995, reçoit une allocation de pilotage telle que fixée par l'annexe 16 du présent arrêté.

§ 3. Pour l'application de l'article XIII 106*novies*, le pilote de rivière exerçant la fonction générale (pilote d'amont, rang 23, avant le 1er décembre 1993) qui effectue uniquement des missions de pilotage sur le Haut-Escal ou de halage dans le port d'Anvers n'est pas inséré au groupe correspondant relatif à l'allocation de pilotage. La répartition des 50 % restants se fait au moyen d'un fonds de groupe séparé pour les pilotes de halage.

§ 4. Par dérogation à l'article XIII 106*duodecies*, § 1er, le coefficient 0,15 au lieu de 0,4 est appliqué pour le pilote de canal exerçant la fonction générale, qui effectue uniquement des missions de halage dans le port de Gand. Pour l'application de l'article XIII 106*novies*, il y a lieu de se référer à la règle définie par l'article XIII 155*bis*, § 3.

§ 5. Par dérogation à l'article XIII 106*octies*, l'ancienneté de grade requise en vue de l'octroi de l'allocation de pilotage 3 est diminuée de trois ans pour le pilote côtier exerçant la fonction générale qui était en service le 31 mai 1995.

§ 6. Par dérogation à l'article XIII 106*octies*, l'ancienneté de grade requise en vue de l'octroi de l'allocation de pilotage 3 est diminuée de six mois pour le pilote de rivière exerçant la fonction générale, qui était en service le 1<sup>er</sup> septembre 1985.

§ 7. Par dérogation à l'article XIII 106*octies*, l'ancienneté de grade requise en vue de l'octroi de l'allocation de pilotage 3 est diminuée d'un an pour le pilote de canal exerçant la fonction générale, qui était en service le 1<sup>er</sup> octobre 1986.

§ 8. En ce qui concerne le pilote exerçant la fonction générale, qui était en service le 31 mai 1995, il y a lieu d'entendre par la mention "qui bénéficie depuis 5 années d'une allocation de pilotage du groupe 4" dans l'article XIII 106*undecies*, dernier alinéa : "qui compte une ancienneté de grade de 19 ans".

§ 2. Une annexe 16 dont le texte figure en annexe 4 au présent arrêté est rattachée au même arrêté.

Art. 8. Le "Chapitre 10. Application" du "Titre 3. Les Allocations" de la partie XIII du même arrêté, devient le chapitre 11.

Art. 9. L'annexe 7 du même arrêté est complétée ou modifiée par les dispositions correspondantes telles que définies par l'annexe 1 du présent arrêté.

Art. 10. Dans l'annexe 8.5 du même arrêté, les mots "capitaine du bateau-pilote" sont remplacés par les mots "second de bateau-pilote" et les alinéas 2 et 3 de l'article 1er sont remplacés par la disposition suivante :

"Par mois de navigation (les fractions de mois ne sont pas prises en compte), en qualité de :

	nombre de points
— 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> officier	0,1
— 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> officier	0,2
— capitaine	0,3
— pilote auprès du ministère	0,3

Les services effectués auprès des unités navigantes de la Régie des Transports maritimes ainsi qu'en qualité de pilote auprès du ministère sont pris en considération pour deux tiers en vue du calcul du temps de navigation".

Art. 11. L'annexe 9 du même arrêté est complétée ou modifiée par les dispositions correspondantes telles que définies par l'annexe 2 du présent arrêté.

Art. 12. L'annexe 11 du même arrêté est complétée ou modifiée par les dispositions correspondantes telles que définies par l'annexe 3 du présent arrêté.

Art. 13. L'alinéa 2 de l'article XIII 74 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 1995 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel, est abrogé.

Art. 14. Les articles XIII 155*bis* à XIII 155*quater* inclus du même arrêté, modifiés par l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 11 janvier 1995, sont abrogés.

Art. 15. L'article XIII 156 du même arrêté est complété comme suit :

— l'arrêté royal du 3 août 1955 déterminant les conditions de travail et le régime des rétributions du personnel spécial du pilotage de l'Administration de la Marine;

— l'arrêté ministériel du 4 août 1955 pris en exécution de l'arrêté royal du 3 août 1955 déterminant les conditions de travail et le régime des rétributions du personnel spécial du pilotage de l'Administration de la Marine;

— l'arrêté royal du 6 juillet 1967 portant octroi au personnel pilote soumis à l'arrêté royal du 3 août 1955 d'une allocation spéciale pour les prestations de services effectuées les dimanches et jours fériés légaux,

— l'arrêté royal du 31 mars 1969 portant octroi aux patrons-pilotes et pilotes faisant fonction de second, soumis à l'arrêté royal du 3 août 1955, d'une allocation pour les prestations de services effectuées les dimanches et jours fériés légaux;

— l'arrêté royal du 1er avril 1969 portant octroi au personnel pilote de l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure d'une allocation spéciale pour le pilotage de navires de plus de 15.000 T.B.;

— l'arrêté royal du 14 septembre 1981 déterminant les conditions de travail et le régime de rétribution du personnel pilote attaché à la station de pilotage de la Côte à Zeebrugge".

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juin 1995, à l'exception des articles 3, 9 et 10 qui produisent leurs effets le 1er janvier 1995 et l'article XIII 106*novies*, alinéa 4, tiret 3, inséré par l'article 6 du présent arrêté, qui entre en vigueur le 1er juin 1997.

Art. 17. Le Ministre flamand qui a la fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1er juin 1995.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

(F — 26289)

Modifications apportées à l'annexe 7**ANNEXE 1**

Rang	Grade	Grades donnant accès aux grades mentionnés à la colonne 2 par :	Recrutement	Dispositions particulières
		Promotion par avancement de grade	promotion par accession au niveau supérieur	
1	2	3A	3B	<p><u>recrutement</u></p> <p><u>Pour la fonction générale :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brevet de capitaine au long cours.</li> <li>- Diplôme de licencié en sciences nautiques.</li> <li>- Application des articles VIII 92, VIII 93, VIII 94 et VIII 96 du présent arrêté.</li> <li>- Ne pas avoir atteint l'âge de 35 ans.</li> </ul> <p><u>Pour la fonction de chef-pilote :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diplôme de licencié en sciences nautiques.</li> <li>- Brevet de capitaine au long cours.</li> <li>- Application des articles VIII 92 à VIII 95 du présent arrêté.</li> </ul> <p><u>Pour la fonction de second de bateau-pilote :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diplôme de licencié en sciences nautiques.</li> <li>- Brevet de capitaine au long cours.</li> <li>- Brevet limité de radiotéléphonie.</li> <li>- Application des articles VIII 92, VIII 93, VIII 94 et VIII 96 du présent arrêté.</li> </ul>
A1	pilote			

Rang	Grade	Grades donnant accès aux grades mentionnés à la colonne 2 par : promotion par avancement de grade.	Recrutement	Dispositions particulières
				<p><u>changement de fonction</u></p> <p><u>Chef-pilote :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brevet de capitaine au long cours.</li> <li>- Brevet limité de radiotéléphonie;</li> <li>- Avoir atteint au moins le deuxième échelon de la carrière fonctionnelle.</li> <li>- Réussir à une épreuve comparative des capacités.</li> </ul>
				<p><u>Capitaine du bateau-pilote :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le changement de Fonction au poste de Pilote exerçant la fonction de capitaine du bateau-pilote est subordonné à une ancienneté acquise dans la fonction de second. Il ne peut intervenir au plus tôt qu'à partir de 100 jours de navigation effectifs dans la fonction de second.</li> <li>- Réussir à une épreuve comparative des capacités.</li> </ul>

Rang	Grade	Grades donnant accès aux grades mentionnés à la colonne 2 par :	Recrutement	Dispositions particulières
	Promotion par avancement de grade	Promotion par accession au niveau supérieur		
			changement de fonction	<p>Pilote exerçant la fonction générale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ne pas avoir atteint l'âge de 35 ans au moment du recrutement en qualité de pilote.</li> <li>- Réussir à une épreuve comparative des capacités.</li> </ul>

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

## ANNEXE 2 - 1

## INTÉGRATION DANS LA NOUVELLE STRUCTURE DE CARRIÈRE (ANNEXE 9)

(1) nouveau rang + grade	(2) régime organique	(3) régime transitoire	(4) grade actuel	(5) rang actuel	(6) échelle de traitement actuelle
A1 pilote (fonction de chef-pilote)					
	A143	A145	chef de service nautique / après six mois d'ancienneté de grade)	12	13/J
		A144	chef-pilote	25	25/J
A1 pilote (fonction de capitaine du bateau-pilote)		A143	A144	patron-pilote	25
A1 pilote (fonction générale)		A143			
			pilote (station d'Anvers) AT	25	25/J
			pilote (station de Gand) AT	25	25/J
			pilote (station des bouches de l'Escaut) + 11 ans AT	25	25/J
			pilote (station de la côte) + 11 ans AT	25	25/J
A142			pilote (station des bouches de l'Escaut) - 11 ans AT	25	25/J
			pilote (station d'Anvers) 12.000 T	25	25/J
			pilote (station de Gand) 12.000 T	25	25/J
			pilote (station de la côte) - 11 ans AT	25	25/J
			pilote (station d'Anvers) 8.000 T	25	25/J
			pilote (station de Gand) 8.000 T	25	25/J
			pilote (station des bouches de l'Escaut) 8.000 T	25	25/J
			pilote (station de la côte) 8.000 T	25	25/J
A141			pilote (station d'Anvers) 3.000 T	25	25/J

## ANNEXE 2 - 2

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
nouveau rang + grade	régime croissant	régime transitoire	grade actuel	rang actuel	échelle de traitement actuelle
		pilote (station de Gand) 3.000 T		25	25/i
		pilote (station des bouches de l'Escaut) 3.000 T		25	25/i
		pilote (station de la côte) 3.000 T		25	25/i
		pilote (station d'Anvers) 1.600 T		25	25/i
		pilote (station de Gand) 1.600 T		25	25/i
		pilote (station des bouches de l'Escaut) 1.600 T		25	25/i
		pilote (station de la côte) 1.600 T		25	25/i
A1 pilote (stagiaire)	80 % de A141	élève-pilote		22	montant fixe

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

## ANNEXE 3

## TABLE DES ÉCHELLES DE TRAITEMENT (ANNEXE 11)

	À ajouter	À modifier				
	A142	A143	A141	A144	A145	A241
	3/1 x 35.000 5/3 x 55.000	3/1 x 50.000 4/3 x 80.000 3/3 x 50.000	3/1 x 40.000 4/3 x 80.000 3/3 x 70.000			
0	1.270.000	1.360.000	1.190.000	1.420.000	1.440.000	1.595.000
1	1.305.000	1.395.000	1.225.000	1.455.000	1.490.000	1.635.000
2	1.340.000	1.430.000	1.260.000	1.490.000	1.540.000	1.675.000
3	1.375.000	1.465.000	1.295.000	1.525.000	1.590.000	1.715.000
4	1.375.000	1.465.000	1.295.000	1.525.000	1.590.000	1.715.000
5	1.375.000	1.465.000	1.295.000	1.525.000	1.590.000	1.715.000
6	1.430.000	1.520.000	1.350.000	1.580.000	1.670.000	1.795.000
7	1.430.000	1.520.000	1.350.000	1.580.000	1.670.000	1.795.000
8	1.430.000	1.520.000	1.350.000	1.580.000	1.670.000	1.795.000
9	1.485.000	1.575.000	1.405.000	1.635.000	1.750.000	1.875.000
10	1.485.000	1.575.000	1.405.000	1.635.000	1.750.000	1.875.000
11	1.485.000	1.575.000	1.405.000	1.635.000	1.750.000	1.875.000
12	1.540.000	1.630.000	1.460.000	1.690.000	1.830.000	1.955.000
13	1.540.000	1.630.000	1.460.000	1.690.000	1.830.000	1.955.000
14	1.540.000	1.630.000	1.460.000	1.690.000	1.830.000	1.955.000
15	1.595.000	1.685.000	1.515.000	1.745.000	1.910.000	2.035.000
16	1.595.000	1.685.000	1.515.000	1.745.000	1.910.000	2.035.000
17	1.595.000	1.685.000	1.515.000	1.745.000	1.910.000	2.035.000
18	1.650.000	1.740.000	1.570.000	1.800.000	1.960.000	2.105.000
19					1.960.000	2.105.000
20					1.960.000	2.105.000
21					2.010.000	2.175.000
22					2.010.000	2.175.000
23					2.010.000	2.175.000
24					2.060.000	2.245.000

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

## ANNEXE 4

## Insertion barémique dans la carrière relative aux allocations de pilotage (annexe 16)

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

## 1. PILOTES DE RIVIÈRE

Période	Compétence	À partir d'une ancienneté en qualité de pilote de :	Échelle de traitement	Allocation de pilotage
2 ans	AT JA (super)	14 ans	A 143	LT 4
2 ans	AT Ja (babysup)	12 ans	A 143	LT 3
4 ans	AT IC (15.000 T)	10 ans	A 143	LT 2
	12.000 T	6 ans	A 142	LT 2
4 ans	8.000 T	2 ans	A 142	LT 1
1 an	3.000 T	1 an	A 141	LT 1
1 an	1.600 T	0 ans	A 141	LT 1

## 2. PILOTES DE CANAL

Période	Compétence	À partir d'une ancienneté en qualité de pilote de :	Échelle de traitement	Allocation de pilotage
	AT IA	11 ans et 6 mois	A 143	LT 4
1 an et 6 mois	AT 15.000 T	10 ans	A 143	LT 2
4 ans	12.000 T	6 ans	A 142	LT 2
4 ans	8.000 T	2 ans	A 142	LT 1
1 an	3.000 T	1 an	A 141	LT 1
1 an	1.600 T	0 ans	A 141	LT 1

## 3. PILOTES DES BOUCHES DE L'ESCAUT

Période	Compétence	À partir d'une ancienneté en qualité de pilote de :	Échelle de traitement	Allocation de pilotage
	AT sélectionné + 11 ans AT	16 ans	A 143	LT 4
	AT sélectionné - 11 ans AT	15 ans	A 142	LT 4
1 an	AT 20.000 T	12 ans	A 142	LT 3
7 ans	AT 15.000 T	5 ans	A 142	LT 2
3 ans	8.000 T	2 ans	A 142	LT 1
1 an	3.000 T	1 an	A 141	LT 1
1 an	1.600 T	0 ans	A 141	LT 1

## 4. PILOTES COTIERS

Période	Compétence	À partir d'une ancienneté en qualité de pilote de :	Échelle de traitement	Allocation de pilotage
	AT sélectionné + 11 ans AT	16 ans	A 143	LT 4
	AT sélectionné - 11 ans AT	9 ans	A 142	LT 4
1 an	AT 75.000 T	8 ans	A 142	LT 3
1 an	AT 45.000 T	7 ans	A 142	LT 3
1 an	AT 25.000 T	6 ans	A 142	LT 2
1 an	AT 15.000 T	5 ans	A 142	LT 2
3 ans	8.000 T	2 ans	A 142	LT 2
1 an	3.000 T	1 an	A 141	LT 1
1 an	1.600 T	0 ans	A 141	LT 1

(Les colonnes 1, 2 et 3 ont trait au régime actuel; les colonnes 4 et 5 se rapportent au nouveau régime.)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE